clerks@guamlegislature.org

From: committeeonrules@guamlegislature.org
Sent: Wednesday, May 22, 2024 1:01 PM
To: clerks@guamlegislature.org
Cc: 'Speaker Therese M. Terlaje'
Subject: Messages & Communications Doc. No. 37GL-24-2103 through 2110.
Attachments: 052224 COMM Doc. No. 37GL-24-2103.pdf; 052224 COMM Doc. No. 37GL-24-2104.pdf; 052224 COMM Doc. No. 37GL-24-2105.pdf; 052224 COMM Doc. No. 37GL-24-2107.pdf; 052224 COMM Doc. No. 37GL-24-2108.pdf; 052224 COMM Doc. No. 37GL-24-2109.pdf; 052224 COMM Doc. No. 37GL-24-2110.pdf

Håfa Adai Clerk's Office,

Please retrieve from link below:
Messages & Communications Physical Scanned Copy - Google Drive

Please see attached, **Messages & Communications Doc. No. 37GL-24-2103 through 2110** for processing:

37GL-24-2103	Department of Public Health and Social Services	Prior Year's Obligation - Pacific Waste Systems, LLC Prior Year's Obligation to pay Pacific Waste Systems, LLC. Total amount of $2,019.60*
37GL-24-2104	Mobil Oil Guam, Inc.	1) No collection on June 22, 2022, on liquid fuels tax, automotive surcharge, and mass transit surcharge, and 2) The Number of gallons of liquid fuel exempt from liquid fuel tax sold in April 2024, is 1,232,823. Submission of Written Declaration Gas Tax Relief Act for the taxable month of April 2024.*
37GL-24-2105	Department of Administration - Director's Office	Monthly Cash Balance Report and Bond Fund Balance for April 2024. Monthly Cash Balance Report and Bond Fund Balance for the month of April 2024 FY2024*
37GL-24-2106	Consolidated Commission on Utilities	Guam Waterworks Authority Work Session packet May 21, 2024. Guam Waterworks Authority Work Session Packet for May 21, 2024*
37GL-24-2107	Office of Technology - Government of Guam	Prior Years' Obligation - 1-A Guam Webz Authorization of Payment for Prior Years' Obligation to 1-A GuamWebz total amount of 3,333.00.*
37GL-24-2108	Office of Technology - Government of Guam	Prior Years' Obligation - PacificAuto Group Authorization of Payment for Prior Years' Obligation to Pacific Auto Group total amount of $6,0935.*

37GL-24-2109	Office of Technology - Government of Guam	Prior Years' Obligation - One Stop Auto Authorization of Payment for Prior Years' Obligation to One Stop Auto total amount of $1,534.90.*
37GL-24-2110	Bureau of Budget and Management Research	Consolidated Revenue/Expenditure Report and Special Revenue Fund Tracking Report for April 2024. Consolidated Revenue/Expenditure Report (CRER) and Special Revenue Fund Tracking Report for the period ending April 30, 2024*

Kindly reply to this email.

si Yu'os ma'åse',
Beatrice Cruz
Committee on Rules Assistant
COMMITTEE ON RULES
Senator Chris Barnett, Chairperson
I Mina'trentai Siette Na Liheslaturan Guåhan
37th Guam Legislature
Disclaimer: The content of this email is intended for the person or entity to which it is addressed only. This email may contain confidential information. If you are not the person to whom this message is addressed, be aware that any use, reproduction, or distribution of this message is strictly prohibited. If you received this in error, please contact the sender at committeeonrules@guamlegislature.org and immediately delete this email and any attachments.

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

Guam Legislature

37th Committee On Rules <committeeonrules@guamlegislature.org>

Messages and Communications for 37GL-24-2109

2 messages

Speaker Therese M. Terlaje <speaker@guamlegislature.org> Tue, May 21, 2024 at 6:11 PM
To: 37th Committee On Rules <committeeonrules@guamlegislature.org>, Legislative Secretary Amanda Shelton <officeofsenatorshelton@guamlegislature.org>

Håfa adai,

Please see attached M&C Doc. No. 37GL-24-2109

37GL-24-2109	Office of Technology	Prior Years' Obligation - One Stop Auto

Si Yu'os ma'åse',
Patsy Cruz
Office Manager

Office of Speaker Therese M. Terlaje
Committee on Health, Land, Justice, and Culture
I Mina'trentai Siette na Liheslaturan Guåhan 37th Guam Legislature
Guam Congress Building, 163 Chalan Santo Papa, Hagåtña, Guam 96910
(671) 472-3586
senatorterlajeguam@gmail.com
www.senatorterlaje.com

37GL-24-2109.pdf
198K

committeeonrules@guamlegislature.org <committeeonrules@guamlegislature.org> Wed, May 22, 2024 at 8:17 AM
To: "Speaker Therese M. Terlaje" <speaker@guamlegislature.org>, Legislative Secretary Amanda Shelton <officeofsenatorshelton@guamlegislature.org>

Håfa Adai!

Received and thank you.

si Yu'os ma'åse',

Beatrice Cruz

Committee on Rules Assistant

COMMITTEE ON RULES

Senator Chris Barnett, Chairperson

I Mina'trentai Siette Na Liheslaturan Guåhan

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

37th Guam Legislature

Disclaimer: The content of this email is intended for the person or entity to which it is addressed only. This email may contain confidential information. If you are not the person to whom this message is addressed, be aware that any use, reproduction, or distribution of this message is strictly prohibited. If you received this in error, please contact the sender at committeeonrules@guamlegislature.org and immediately delete this email and any attachments.

[Quoted text hidden]

image001.png
97K

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

Lourdes A. Leon Guerrero
Governor
I Maga' Hågan Guåhan

Joshua F. Tenorio
Lieutenant Governor
I Segundu Maga' låhi Guåhan

OFFICE OF TECHNOLOGY
(UFISINAN TEKNOLOGIA)
GOVERNMENT OF GUAM
(GUBETNOMENTON GUÅHAN)
Post Office Box 884 • Hagåtña, Guam 96932

OFFICE OF TECHNOLOGY
GOVERNMENT OF GUAM

Frank LG Lujan, Jr
Chief Technology Officer

Beatrice A. Santos
Data Processing Manager

May 16, 2024

37GL-24-2109
OFFICE OF THE SPEAKER
THERESE M. TERLAJE
MAY 21 2024
Time: 7:32 PM
Received:

The Honorable Therese M. Terlaje
Speaker 37th Guam Legislature
Guam Congress Building
163 W. Chalan Santo Papa
Hagåtña, Guam 96932

Subject: Authorization of Payment for Prior Years' Obligation
Vendor: One Stop

Dear Madam Speaker,

Buenas yan Håfa adai! Pursuant to Public Law 37-42, Chapter XIII, Part II, Section 20, attached are outstanding invoices from One Stop Auto totaling $1,534.90 for vehicle maintenance and repair. The invoices were overlooked and did not meet the DOA's closeout date in December 2023. The invoices are to be paid out of the Office of Technology's General Fund via Direct Payment as shown below:

Vendor: One Stop Auto
Direct Payment No.: D242100CS048, dated May 16, 2024
Account No.: [redacted]

Date	*Invoice No.*	*Amount*	*Description*
6/17/2023	250856	1,439.95	Vehicle repair
8/23/2023	255999	94.95	Vehicle maintenance

Should you require additional information, please do not hesitate to contact Ms. Elizabeth E. Barcinas, Administrative Officer, at (671)635-4503.

Respectfully,

Beatrice A. Santos, Acting
Chief Technology Officer

LIHESLATURAN GUÅHAN HAGÅTÑA
37GL-24-2109
Messages and Communications
RECEIVED
Committee on Rules
May 21, 2024
6:12 p.m.
Beatrice Cruz

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

GOVERNMENT OF GUAM
DEPARTMENT OF ADMINISTRATION
FINANCIAL MANAGEMENT SYSTEM

CONTINUING SERVICES PAYMENT REQUEST

[X] URGENT - EXPEDITE PAYMENT [ ] KEY & RELEASE - A S A P

DOCUMENT NO.: D242100CS048
DATE: May 16, 2024

PAYEE:
One Stop Auto Repair
Div of Rewal Enterprises, Inc.
P.O. Box 8037
Tamuning, Guam 96931

VENDOR NUMBER:
R4835201

PURPOSE:
For services rendered to OTech's office but was not paid due to invoice was overlooked and missed DOA's invoice submission cut off (P236A04432 and P236A04438)

TRAN CODE	ACCOUNT NUMBER	AMOUNT	INVOICE NUMBER / MONTH	INVOICE DATE
190	[redacted]	$ 1,439.95	250856	6/17/2023
190	[redacted]	$ 94.95	255999	8/23/2023
	TOTAL:	**$ 1,534.90**		

CHECK APPROPRIATE BOX BELOW:

[X] ACCOUNT NUMBER IS CORRECT
[ ] JOB ORDER NUMBER IS CORRECT
[ ] INSUFFICIENT FUNDS
[ ] PRIOR REFERENCE IS CORRECT
[X] VENDOR NUMBER IS CORRECT
[ ] OVERRIDE IS AUTHORIZED
[X] SUFFICIENT FUNDS

[X] I CERTIFY THAT GOODS/SERVICES SPECIFIED HAVE BEEN RECEIVED AND THAT PAYMENT IS PROPER AS PER THE ATTACHED DOCUMENTS.

[ ] I CERTIFY THAT A VALID LIABILITY EXIST BY REASON OF WITHHOLDING, OVERPAYMENT OR DEPOSIT AND THAT PAYMENT IS PROPER AS PER THE ATTACHED DOCUMENTS.

Elizabeth E. Barcinas
PREPARED BY: — Signature — May 16, 2024 Date

Beatrice A. Santos for
Frank L.G. Lujan, Jr., Chief Technology Officer
APPROVING OFFICIAL: — Signature — 5/17/2024 Date

Beatrice A. Santos
CERTIFICATION OF FUNDS AVAILABLE: — Signature — 5/17/2024 Date

Form ACC-DPA001

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

CERTIFIED TRUE COPY

ONE STOP AUTO CARE & TIRE OUTLET

ONE STOP AUTO REPAIR-PARTS
1779 ARMY DRIVE
DEDEDO GU 96929
649-9133/9143
OPEN MON-FRI 8AM TO 5:30PM, SAT 8AM-5PM, SUNDAY CLOSED
THANK YOU FOR YOUR BUSINESS!
WE'RE YOUR EVERYDAY LOW PRICES ON ALL YOUR AUTO CARE AND TIRE NEEDS!

Invoice #255999

OFFICE OF TECHNOLOGY
P.O. BOX 884
HAGATNA GU 96932

Day Phone : 671-638-3801
Eve Phone : 671-480-3418

Vehicle : 2018 Mazda CX-3 2.0 L 1998 CC L4 Skyactiv DOHC 16
VIN : JM1DKDB75J0328383
Created : 8/23/2023 10:34:13 AM
Complete : 8/23/2023 11:27:00 AM
Invoiced : 8/23/2023 11:27:00 AM
Srv Writer : NB

Tag/State : 6554 / GU
Color : White
Odometer In : 0
Odometer Out : 12275

Labor/Notes

Code/Tech*	Description	Price
CHAR*	VALVOLINE SYNTHETIC OIL CHANGE 4-CYL	$94.95

INCLUDES CHANGING UP TO 6 QUARTS OF OIL & OIL FILTER,LABOR, WASTE OIL DISPOSAL, 22 PT. INSPECTION.

PURCHASE ORDER # P236A04438

Labor	.....	$94.95
Parts	.....	$0.00
Sublet/Misc.	.....	$0.00
Shop Supplies	.....	$0.00
Charges	.....	$0.00
Sales Tax	Tax @ $0.00 * 0.0000%	$0.00
	Total Due	$94.95

Tech: CHAR
Certification #:

I hereby authorize the above repair work to be done along with the necessary material, and hereby grant you and/or your employees permission to operate the car, truck or vehicle herein described on the streeets, highways or elsewhere for the purpose of testing and/or inspection. An express mechanic's lien is hereby acknowledged on the above car, truck, or vehicle to secure the amount of repairs hereto. I also understand that One-Stop Auto & Tire Outlet will not be responsible for any loss or damage to the above vehicle, or articles left in the vehicle in case of fire, theft, or any other incident beyond the control of One-Stop Auto & Tire Outlet.

Work Authorized by: ELAINE J. CRUZ Date 8/23/23
Promised: _____

Delivered to: _____ Date
Delivered: _____

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

CERTIFIED TRUE COPY

ONE STOP AUTO CARE & TIRE OUTLET

ONE STOP AUTO REPAIR-PARTS
1779 ARMY DRIVE
DEDEDO GU 96929
649-9133/9143
OPEN MON-FRI 8AM TO 5:30PM, SAT 8AM-5PM, SUNDAY CLOSED
THANK YOU FOR YOUR BUSINESS!
WE'RE YOUR EVERYDAY LOW PRICES ON ALL YOUR AUTO CARE AND TIRE NEEDS!

Invoice #250856

OFFICE OF TECHNOLOGY
P.O. BOX 884
HAGATNA GU 96932

Day Phone : 671-638-3801
Eve Phone : 671-480-3418

Vehicle : 2018 Mazda CX-3 2.0 L 1998 CC L4 Skyactiv DOHC 16
VIN : JM1DKDB75J0328383
Created : 5/19/2023 11:13:39 AM
Complete : 6/17/2023 9:56:03 AM
Invoiced : 6/17/2023 9:56:03 AM
Srv Writer : NB

Tag/State : 6554 / GU
Color : White
Odometer In : 0
Odometer Out : 0

Labor/Notes

Code/Tech*	Description	Price
VEL*	SERVICE CHARGE	$1,439.95

REMOVED AND REPLACED ABS CONTROL/HYDRAULIC UNIT, PROGRAM AND BLEED SYSTEM

PURCHASE ORDER # P236A04432

Labor		$1,439.95
Parts		$0.00
Sublet/Misc.		$0.00
Shop Supplies		$0.00
Charges		$0.00
Sales Tax	Tax @ $0.00 * 0.0000%	$0.00
	Total Due	$1,439.95

Tech	Certification #
VEL	

I hereby authorize the above repair work to be done along with the necessary material, and hereby grant you and/or your employees permission to operate the car, truck or vehicle herein described on the streeets, highways or elsewhere for the purpose of testing and/or inspection. An express mechanic's lien is hereby acknowledged on the above car, truck, or vehicle to secure the amount of repairs hereto. I also understand that One-Stop Auto & Tire Outlet will not be responsible for any loss or damage to the above vehicle, or articles left in the vehicle in case of fire, theft, or any other incident beyond the control of One-Stop Auto & Tire Outlet.

Work Authorized by: _____ Date
Promised: _____

Delivered to: _____ Date
Delivered: _____

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

VENDOR: **One Stop Auto Repair**
PURCHASE ORDER NO. **P236A04438**
VENDOR NO.: **R4835201**
ACCOUNT NO.: [redacted]
REQUISITION NO.: **Q232100056**
DESCRIPTION: **Blanket - Diagnostic, maintenance & repair of light vehicles**

		Initial Encumbrance / Balance Carried Forward:			***1,000.00***
DATE	Invoice Number	Description	AMOUNT	EXPENDITURE	BALANCE
8/23/2023	255999	off#6554 maintenance PYO D242100CS048- a/c [redacted]	94.95	905.05	905.05
	Inv. Post			905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05
				905.05	905.05

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

VENDOR: **One Stop Auto Repair**
PURCHASE ORDER NO: **P236A04432**
VENDOR NO.: **R4835201**
ACCOUNT NO.: [redacted]
REQUISITION NO.: **Q232100055**
DESCRIPTION: **Remove and replace ABS control / hydraulic unit off #6554 Mazda**

		Initial Encumbrance / Balance Carried Forward:			***1,439.95***
DATE	Invoice Number	Description	AMOUNT	EXPENDITURE	BALANCE
6/17/2023	250856	repair of off#6554, Mazda CX PYO D242100CS048 - a/c [redacted]	1,439.95	1,439.95	-
	Inv. Post			1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-
				1,439.95	-